

Owners Manual

MAGNUM[®] A5 COMPACT

ELECTRIC AIRLESS SPRAYER



3A3201B

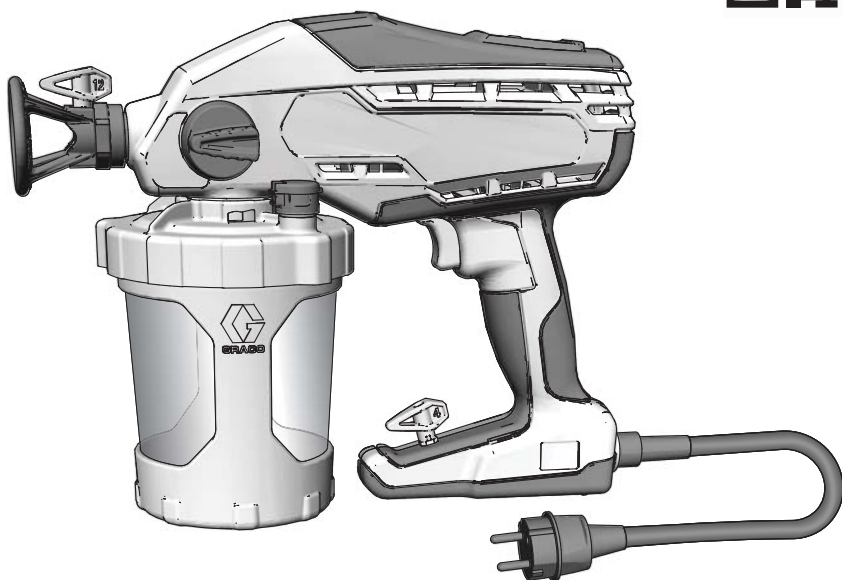
Pulverizadores de pintura em série do projecto

PT



Instruções de segurança importantes

Leia todas as advertências e instruções contidas neste manual e na unidade, incluindo o cabo de alimentação. Familiarize-se com os controlos e com a utilização adequada do equipamento. Guarde estas instruções.



ti23952a

ADVERTÊNCIA

Utilizar apenas materiais à base de água.
Não utilize materiais que indiquem "INFLAMÁVEL" na embalagem. Para obter mais informações relativas ao material que utiliza, solicite a folha de dados de segurança (SDS) ao distribuidor ou ao revendedor.

<http://www.magnumbygraco.eu>

ti24022a

Apenas para aplicações portáteis de pulverização de tintas e revestimentos arquitetónicos à base de água.

Apenas para uso doméstico.

Não aprovado para utilização em atmosferas explosivas ou locais perigosos.

PROVEN QUALITY. LEADING TECHNOLOGY.

Índice

Informações importantes para o utilizador	3
Informações gerais de segurança da ferramenta elétrica	4
Informações de segurança do pulverizador	6
Identificação dos componentes	9
Começar	10
Iniciar uma nova Tarefa	10
Reabastecer o copo FlexLiner	12
Como pulverizar	13
Controlo de duas velocidades	13
Controlo de velocidade variável	13
Técnicas de pulverização	13
Apertar o gatilho do pulverizador	14
Apontar o pulverizador	14
Qualidade do padrão de pulverização	15
Limpeza	16
Procedimento de descompressão	16
Limpar o pulverizador	16
Limpar a válvula de vácuo VacuValve	18
Armazenamento	19
Procedimentos Comuns	20
Instalar os bicos de pulverização	20
Desobstrução do bico do pulverizador	21
Lavar um pulverizador novo	22
Peças de substituição	24
Modelos 16Y388, 16Y389, 16Y390	24
Peças de substituição	26
Modelo 17F331	26
Deteção e Resolução de Problemas	28
Dados técnicos	32
Garantia limitada da Graco	33

Modelo	Designação	Tensão	Tamanho do bico	Descrição	Pressão máxima de trabalho
16Y388 16Y389	Magnum A5 Compact	230V	0,015	Uma velocidade	1200 psi (8,3 MPa, 83 bar)
16Y390	Magnum A5 Compact DS	230V	0,015	Duas velocidades	900-1300 psi (6,2 MPa, 62 bar - 8,9 MPa, 89 bar)
17F331	Magnum A5 Compact VSP	230V	0,015	Velocidade variável premium	500-1300 psi (3,5 MPa, 34,5 bar - 8,9 MPa, 89 bar)



Informações importantes para o utilizador

Obrigado por ter adquirido este equipamento!

Antes de utilizar o pulverizador, leia este Manual do Utilizador para obter instruções completas sobre a utilização adequada e as advertências de segurança.

Parabéns! Adquiriu um pulverizador de tinta de alta qualidade fabricado pela Graco Inc. Este pulverizador foi concebido para oferecer um desempenho superior de pulverização de tintas e revestimentos arquitetónicos. Estas informações para o utilizador servem para o ajudar a compreender os tipos de materiais que podem ser utilizados com o pulverizador.

Leia as informações no rótulo do recipiente do material para determinar se pode ser utilizado com o pulverizador. Solicite uma folha de dados de segurança (SDS) ao seu fornecedor. A etiqueta do recipiente e a SDS explicam os componentes do material e as precauções específicas associadas.

De forma geral, as tintas, os revestimento e os materiais de limpeza pertencem a uma das **duas categorias básicas**:



À BASE DE ÁGUA: a etiqueta do recipiente deve indicar que o material pode ser limpo com sabão e água. O seu pulverizador é compatível com este tipo de material. O seu pulverizador **NÃO** é compatível com materiais de limpeza agressivos, como lixívia clorada.



INFLAMÁVEL: este tipo de material contém solventes inflamáveis, tais como xileno, tolueno, nafta, MEK, dissolvente de verniz, acetona, álcool desnaturado e terebintina. A etiqueta do recipiente deve indicar que este material é INFLAMÁVEL. Este tipo de material **NÃO** é compatível com o seu pulverizador e **NÃO** pode ser utilizado.

Informações gerais de segurança da ferramenta elétrica

ADVERTÊNCIA

Leia todas as advertências de segurança e todas as instruções.

O não cumprimento destas advertências e instruções pode resultar em choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde todas as advertências e instruções para futura consulta.

A expressão "ferramenta elétrica" nas advertências refere-se à sua ferramenta elétrica (com fio) operada através de eletricidade.

Segurança da zona de trabalho

- **Mantenha a zona de trabalho limpa e bem iluminada.** Zonas de trabalho desordenadas e escuras são propícias a acidentes.
- **Não opere ferramentas elétricas em atmosferas explosivas, tal como na presença de líquidos, gases ou poeiras inflamáveis.** As ferramentas elétricas geram faíscas que podem inflamar as poeiras ou os vapores.
- **Enquanto opera uma ferramenta elétrica, mantenha as crianças e as pessoas presentes afastadas.** As distrações podem fazer com que perca o controlo.

Segurança elétrica

- **As fichas das ferramentas elétricas têm de corresponder às tomadas. Nunca modifique a ficha de nenhuma forma. Não utilize fichas adaptadoras com ferramentas elétricas com ligação à terra.** As fichas sem modificação e as tomadas correspondentes reduzem o risco de choque elétrico.
- **Evite o contacto entre o corpo e superfícies ligadas à terra, tais como tubos, recuperadores de calor e refrigeradores.** Se o corpo estiver ligado à terra há um maior risco de sofrer um choque elétrico.
- **Não exponha ferramentas elétricas a chuva ou condições com humidade.** A entrada de água na ferramenta elétrica vai aumentar o risco de choque elétrico.
- **Não utilize o cabo de forma abusiva. Nunca use o cabo para transportar, puxar ou desligar a ferramenta elétrica da tomada. Mantenha o cabo longe de calor, óleo, arestas aguçadas ou peças em movimento.** Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.
- **Quando operar uma ferramenta elétrica no exterior, utilize um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.** A utilização de um cabo adequado para o exterior reduz o risco de choque elétrico.
- **Se for imprescindível operar uma ferramenta elétrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida por um dispositivo de proteção diferencial residual (RCD).** A utilização de um RCD reduz o risco de choque elétrico.

ADVERTÊNCIA

Segurança pessoal

- **Quando operar uma ferramenta elétrica esteja atento, preste atenção ao que está a fazer e utilize senso comum. Não utilize uma ferramenta elétrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicação.** Ao operar ferramentas elétricas, um momento de desatenção pode resultar em lesões pessoais graves.
- **Utilize equipamento de proteção individual. Utilize sempre proteção ocular.** Utilizado para as condições adequadas, o equipamento de proteção tal como máscara contra poeiras, calçado antiderrapante, capacete ou proteção auditiva reduz as lesões pessoais.
- **Previna o arranque não intencional. Certifique-se de que o interruptor está na posição "off" antes de ligar a fonte de alimentação e/ou o conjunto de baterias, pegar ou transportar a ferramenta.** Transportar ferramentas elétricas com o dedo no interruptor ou ligar ferramentas elétricas que têm o interruptor ligado é um convite aos acidentes.
- **Retire qualquer chave de ajuste ou outra antes de ligar a ferramenta elétrica.** Uma chave deixada numa parte rotativa da ferramenta elétrica pode resultar em lesão pessoal.
- **Não se estique demasiado. Mantenha uma sempre base eficaz e um equilíbrio constante.** Isto permite um melhor controlo da ferramenta elétrica em situações inesperadas.
- **Use vestuário adequado. Não use vestuário largo ou jóias. Mantenha sempre o cabelo, vestuário e luvas longe de peças em movimento.** O vestuário largo, jóias e cabelo comprido podem ficar presos nas peças em movimento.
- **Se forem fornecidos dispositivos para a ligação de instalações de extração ou recolha de poeira, assegure-se de que os mesmos estão ligados e são utilizados de forma adequada.** A utilização de recolha de poeira pode reduzir os perigos relacionados com a poeira.

ADVERTÊNCIA

Utilização e cuidados com a ferramenta elétrica

- **Não force a ferramenta elétrica. Utilize a ferramenta elétrica correta para a sua aplicação.** A ferramenta elétrica correta desempenhará a tarefa melhor e de forma mais segura ao ritmo para o qual foi concebida.
- **Não utilize a ferramenta elétrica se o interruptor não a liga nem desliga.** Qualquer ferramenta elétrica que não pode ser controlada com o interruptor é perigosa e tem de ser reparada.
- **Desligue a ficha da fonte de alimentação antes de fazer quaisquer ajustes, mudar de acessórios ou guardar as ferramentas elétricas.** Estas medidas de segurança preventiva reduzem o risco de ligar acidentalmente a ferramenta elétrica.
- **Guarde as ferramentas elétricas inativas longe do alcance das crianças e não permita que pessoas não familiarizadas com a ferramenta elétrica ou com estas instruções a utilizem.** As ferramentas elétricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
- **Faça a manutenção das ferramentas elétricas. Verifique se existe desalinhamento ou limitação das peças em movimento, quebra de peças ou quaisquer outros problemas que possam afetar o funcionamento das ferramentas elétricas. Se estiver danificada, mande reparar a ferramenta elétrica antes de a utilizar.** Muitos acidentes são provocados pela manutenção deficiente das ferramentas elétricas.
- **Utilize a ferramenta elétrica, acessórios, etc. de acordo com estas instruções, tendo em conta as condições de funcionamento e o trabalho a ser realizado.** A utilização da ferramenta elétrica para operações diferentes daquelas a que se destina poderá resultar numa situação perigosa.

Assistência Técnica

- **Efetue a reparação da ferramenta elétrica num reparador qualificado que utilize apenas peças de substituição idênticas.** Isto vai garantir a manutenção da segurança da ferramenta elétrica.

Informações de segurança do pulverizador

Seguem-se advertências relativamente à instalação, utilização, manutenção e reparação deste equipamento. O ponto de exclamação alerta para uma advertência de carácter geral; os símbolos de perigo referem-se aos riscos específicos do procedimento. Quando estes símbolos aparecerem ao longo deste manual ou nas etiquetas informativas, consulte estas Advertências. Os símbolos e advertências dos produtos referidos como perigosos não abrangidos nesta secção podem aparecer ao longo deste manual, sempre que aplicáveis.

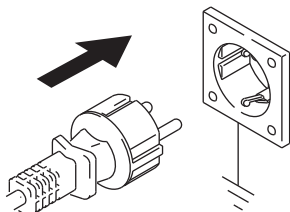
⚠ ADVERTÊNCIA



INSTRUÇÕES DE LIGAÇÃO À TERRA

O equipamento tem de ter ligação à terra. No caso de um curto-circuito elétrico, a ligação à terra reduz o risco de choque elétrico ao fornecer um cabo de escape para a corrente elétrica. Este produto está equipado com um cabo com um fio de ligação à terra, com a devida ficha de ligação à terra. A ficha deve ser ligada a uma tomada elétrica devidamente instalada e ligada à terra, de acordo com as normas e regulamentos locais.

- A instalação incorreta da ficha de ligação à terra pode resultar em risco de choque elétrico.
- Quando é necessária a reparação ou substituição do cabo ou da ficha, não ligue o fio de ligação à terra a nenhum dos terminais.
- O fio com o isolamento com superfície externa verde, com ou sem riscas amarelas, é o fio de ligação à terra.
- Quando as instruções de ligação à terra não são bem compreendidas ou quando há dúvidas sobre o produto ter ficado devidamente ligado à terra, deve pedir-se ajuda a um eletricista ou reparador qualificado.
- A ficha fornecida não deve ser modificada; se não encaixar na tomada, deve pedir-se a um eletricista qualificado que instale uma tomada adequada.
- Este produto destina-se a ser utilizado num circuito nominal de 230 V e possui uma ficha de ligação à terra semelhante à ficha ilustrada na imagem abaixo.
- O produto só deve ser ligado a uma tomada que tenha a mesma configuração que a ficha.
- Não deve ser utilizado um adaptador com este produto.



⚠ ADVERTÊNCIA



Cabos de extensão:

- Utilize apenas um cabo de extensão de 3 fios com uma ficha de ligação à terra e um recetáculo de ligação à terra que aceite a ficha existente no produto.
- Um cabo com uma dimensão menor resulta numa queda na tensão da linha e perda de potência e sobreaquecimento. Em caso de dúvida, utilize o calibre mais forte seguinte. Quanto menor o número do calibre, mais forte é o cabo.
- Quando operar um pulverizador no exterior, utilize um cabo de extensão adequado para utilização no exterior.
- Certifique-se de que o seu cabo de extensão não está danificado. Quando usar um cabo de extensão, certifique-se de que utiliza um cabo suficientemente resistente para transportar a corrente que o pulverizador necessita. Consulte a tabela para os tamanhos e comprimentos adequados:

Cabo de extensão		
Tamanho do condutor		Comprimento
AWG (Escala americana normalizada)	Métrico	Pressão
18	1,0 mm ²	15 m (50 ft)
16	1,5 mm ²	30 m (100 ft)
14	2,5 mm ²	61 m (200 ft)

ADVERTÊNCIA



PERIGO DE INCÊNDIO E EXPLOSÃO

Os vapores inflamáveis na área de trabalho, tais como os provenientes de solventes e tintas, podem inflamar-se ou explodir. Para ajudar a evitar incêndios e explosões:



- O pulverizador gera faíscas. Não use o pulverizador nem o lave com líquidos inflamáveis.
- Utilize apenas materiais à base de água.
- Mantenha a zona de pulverização bem ventilada. Mantenha um bom fornecimento de ar fresco a circular na zona.
- Não pulverize ou limpe com líquidos inflamáveis.
- O fluxo de tinta ou solventes pelo equipamento poderá resultar em eletricidade estática. A eletricidade estática cria um risco de incêndio ou explosão na presença de vapores de tinta ou de solventes.
- Mantenha o pulverizador a pelo menos 25 cm (10 pol.) dos objetos durante a pulverização ou lavagem.
- Verifique se todos os recipientes e sistemas de recolha estão ligados à terra, para evitar descargas de eletricidade estática.
- Ligue a uma tomada elétrica ligada à terra e utilize cabos de extensão ligados à terra. Não utilize um adaptador de 3 para 2.
- Não utilize tintas ou solventes que contenham hidrocarbonetos halogenados.
- Não fume na área da pintura.
- Não ligue interruptores, motores ou produtos similares que produzam faíscas na zona de pintura.
- Mantenha a zona limpa e sem recipientes de tinta ou de solvente, panos e outros materiais inflamáveis.
- Conheça os ingredientes das tintas e dos solventes a pulverizar. Leia todas as folhas de dados de segurança do material (SDS) e os rótulos das embalagens fornecidas com as tintas e os solventes. Cumpra as instruções de segurança do fabricante relativamente às tintas e aos solventes.
- Deve existir equipamento de combate a incêndio e estar em condições de funcionamento.

ADVERTÊNCIA



PERIGO DE INJEÇÃO ATRAVÉS DA PELE

A pulverização a alta pressão é capaz de injetar toxinas no corpo e causar lesões físicas graves. No caso de tal injeção ocorrer, **obtenha tratamento médico imediato.**



- Não aponte o pulverizador para, nem pulverize nenhuma pessoa ou animal.
- Mantenha as mãos e as outras partes do corpo afastadas da descarga. Por exemplo, não tente parar fugas com uma parte do corpo.
- Desligue da eletricidade quando não estiver a ser utilizado.
- Utilize sempre a proteção do bico de pulverização. Não pulverize sem que a proteção do bico se encontre no devido lugar.
- Tenha cuidado ao limpar e mudar os bicos de pulverização. Caso o bico de pulverização entupa ao pulverizar, siga o **Procedimento de descompressão**, página 16 para efetuar a descompressão antes de retirar o bico de pulverização para o limpar.
- Não deixe a unidade ligada à corrente ou sob pressão durante períodos sem supervisão. Quando a unidade não estiver a ser utilizada, desligue o pulverizador da tomada e siga o **Procedimento de descompressão**, página 16.
- Verifique as peças quanto a sinais de dano. Substitua quaisquer peças danificadas.
- Este sistema é capaz de produzir 2000 psi. Utilize peças de substituição ou acessórios com classificação mínima de 2000 psi.
- Não transporte a unidade com um dedo no gatilho.
- Antes de usar a unidade, certifique-se de que todas as ligações estão bem fixas.
- Informe-se sobre como parar a unidade e aliviar a pressão rapidamente. Familiarize-se bem com os comandos.

ADVERTÊNCIA



PERIGO DE CHOQUE ELÉTRICO

Este equipamento tem de ser ligado à terra. Se os procedimentos de ligação à terra, instalação ou utilização do sistema não forem os adequados, poderão ocorrer choques elétricos.



- Desligue e retire o cabo de alimentação da tomada antes de efetuar procedimentos de manutenção no equipamento.
- Ligue apenas a tomadas elétrica ligadas à terra.
- Utilize unicamente cabos de extensões trifilares.
- Certifique-se de que os dentes de terra estão intactos na tomada e nos cabos de extensão.
- Não exponha a chuva ou condições com humidade. Guarde no interior.



PERIGO DE MÁ UTILIZAÇÃO DO EQUIPAMENTO

A utilização incorreta pode resultar em morte ou ferimentos graves.

- Durante a pintura, utilize sempre luvas, óculos e um respirador ou uma máscara apropriados.
- Não trabalhe nem pulverize perto de crianças. Mantenha sempre as crianças afastadas do equipamento.
- Não se estique demasiado nem permaneça num suporte instável. Mantenha sempre uma base eficaz e um equilíbrio constante.
- Esteja atento ao que está a fazer.
- Não utilize a unidade se estiver cansado ou sob a influência de drogas ou álcool.
- Utilize apenas em locais secos. Não exponha a água ou chuva.
- Utilize em áreas bem iluminadas.
- Não pulverize no exterior em dias ventosos.



PERIGOS RESULTANTES DE LÍQUIDOS OU VAPORES TÓXICOS

Os produtos ou vapores tóxicos podem provocar lesões graves ou morte se entrarem em contacto com os olhos ou a pele, ou se forem inalados ou engolidos.

- Leia as SDS para ter conhecimento dos perigos específicos dos líquidos que estiver a utilizar.
- Armazene os líquidos perigosos em recipientes aprovados e elimine-os em conformidade com as diretrizes aplicáveis.

ADVERTÊNCIA



PERIGO DE PEÇAS DE ALUMÍNIO PRESSURIZADAS

A utilização de produtos incompatíveis com o alumínio em equipamentos pressurizados pode causar graves reações químicas e problemas no equipamento. O incumprimento desta advertência pode causar a morte, ferimentos graves ou danos materiais.

- Não use 1,1,1-tricloroetano, cloreto de metileno, solventes de hidrocarboneto halogenado ou produtos que contenham tais solventes.
- Não utilize lixívia clorada.
- Muitos outros produtos podem conter químicos incompatíveis com o alumínio. Para qualquer esclarecimento relativo à compatibilidade, contacte o seu fornecedor.

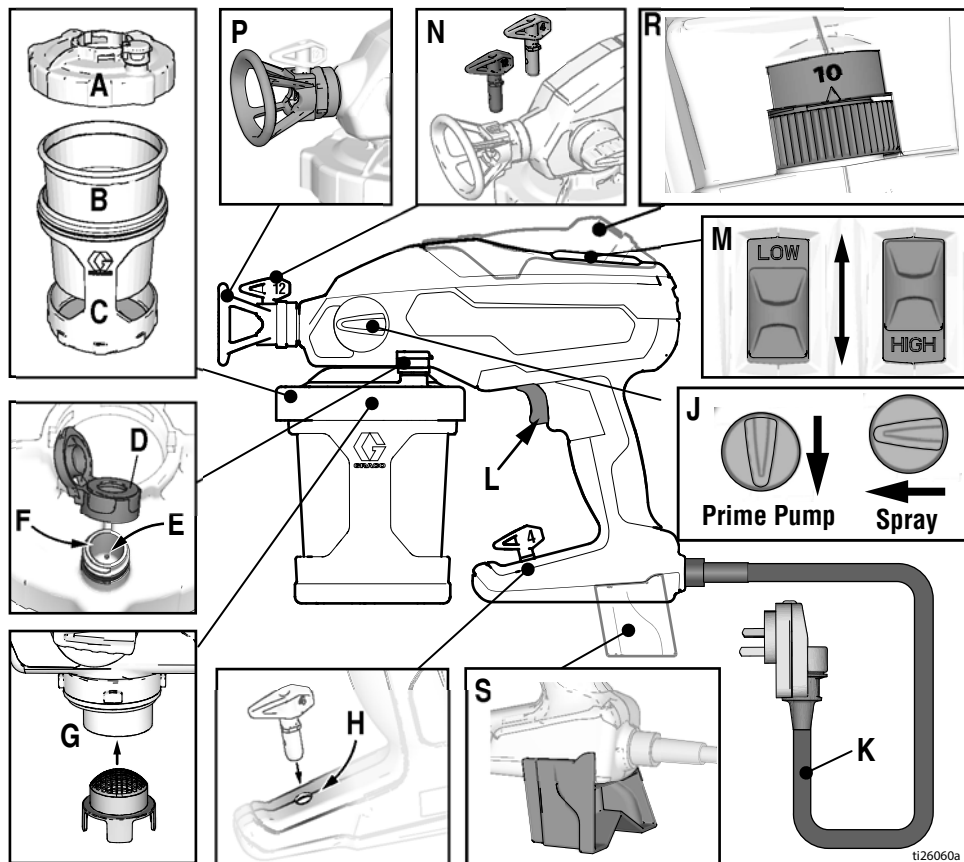


EQUIPAMENTO DE PROTEÇÃO INDIVIDUAL

Utilize equipamento de proteção adequado quando estiver na zona de trabalho de modo a ajudar a evitar lesões graves, incluindo lesões nos olhos, perda de audição, inalação de vapores tóxicos e queimaduras. Este equipamento de proteção inclui, mas não está limitado a:

- Proteção para os olhos e ouvidos.
- O fabricante do líquido e do solvente recomenda o uso de máscaras de respiração, roupa protetora e luvas.

Identificação dos componentes



ti26060a

A	Tampa do copo
B	Copo FlexLiner
C	Suporte do copo
D	Tampa da válvula de vácuo VacuValve
E	Orifício de entrada de ar da válvula de vácuo VacuValve
F	Reservatório da válvula de vácuo VacuValve
G	FILTRO
H	Suporte do bico de pulverização
J	Botão regulador Prime Pump /Spray (Ferrar bomba/Pulverizar)
K	Cabo de alimentação

L	Gatilho do Pulverizador
M	Controlo de duas velocidades, interruptor HIGH/LOW (só modelos DS e DSP)
N	Bico de pulverização preto (padrão de 30,48 cm - 12 polegadas), Bico de pulverização cinzento (padrão de 10,16 cm - 4 polegadas)
P	Proteção do bico de pulverização
R	Controlo de velocidade variável (só modelos VSP)
S	Suporte de retrocesso

Começar



Utilizar apenas materiais à base de água. Não utilize materiais que indiquem "INFLAMÁVEL" na embalagem. Para obter mais informações relativas ao material que utiliza, solicite a folha de dados de segurança (SDS) ao distribuidor ou ao revendedor.

Mantenha a zona de pulverização bem ventilada. Mantenha um bom fornecimento de ar fresco a circular na zona.

AVISO

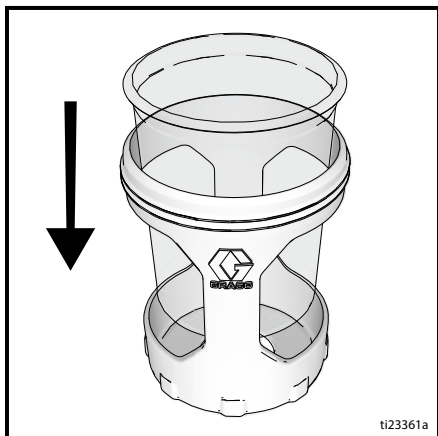
O seu pulverizador **NÃO** é compatível com materiais de limpeza agressivos, como lixívia clorada. A utilização deste tipo de material de limpeza provocará danos no pulverizador.

Iniciar uma nova Tarefa

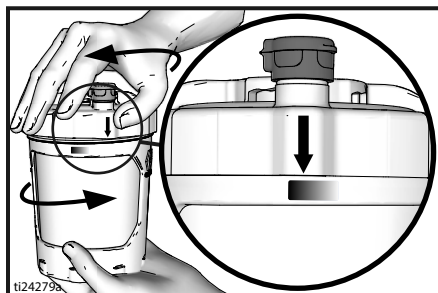
Se está a usar o pulverizador pela primeira vez, consulte **Lavar um pulverizador novo**, página 22.

Mexa o material de acordo com as recomendações do fabricante. Se o material já foi aberto, é recomendável filtrá-lo para evitar obstruções no bico de pulverização.

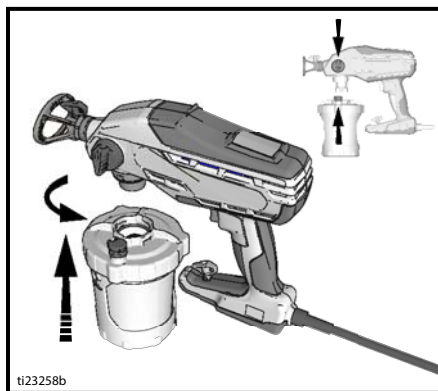
1. Instale o copo FlexLiner no suporte do copo.



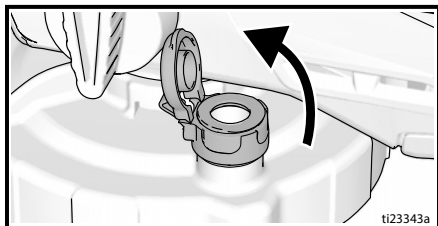
2. Encha o copo FlexLiner com material. Aperte bem a tampa do copo no suporte do copo. Aperte de forma a que a seta na tampa do copo fique dentro do intervalo do indicador que se encontra no suporte do copo.



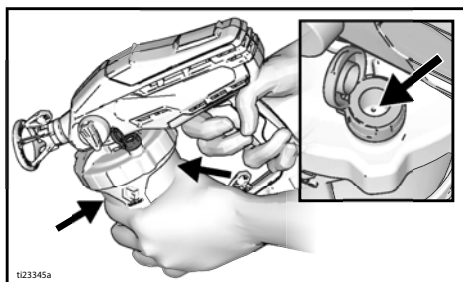
3. Alinhe a válvula de vácuo VacuValve na tampa do copo com o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar). Encaixe o conjunto do copo no pulverizador e rode para a direita para bloquear.



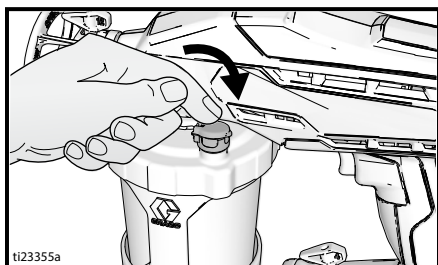
- A válvula de vácuo VacuValve é uma parte importante do pulverizador. É utilizada para extrair o ar do copo FlexLiner. Abra a tampa da válvula de vácuo VacuValve.



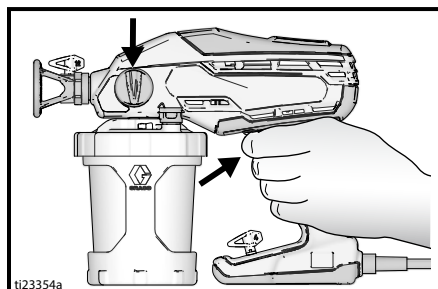
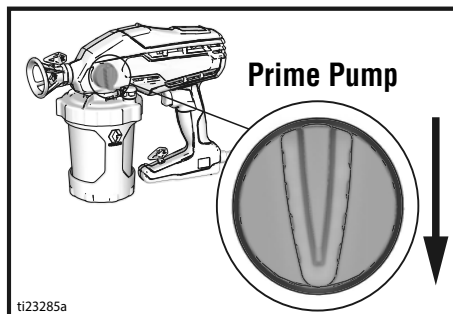
- Incline o pulverizador para que a válvula de vácuo VacuValve fique no ponto mais alto, fazendo com que qualquer ar existente no copo FlexLiner suba para a válvula. Aperte suavemente o copo FlexLiner para extrair todo o ar através do orifício de entrada de ar da válvula de vácuo VacuValve. Quando vir material a entrar no reservatório da válvula de vácuo VacuValve, todo o ar deve ser extraído do copo FlexLiner.



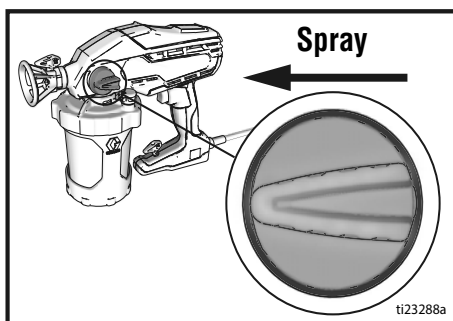
- Pare de apertar o copo FlexLiner e feche a tampa da válvula de vácuo VacuValve. Vai ouvir um estalido quando a tampa estiver adequadamente fechada.



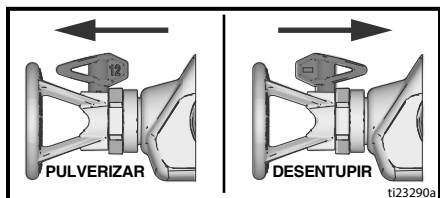
- Ligue o pulverizador à fonte de alimentação.
- Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para baixo para a posição Prime Pump. Para encher o pulverizador com líquido, aponte o pulverizador para uma zona com resíduos e mantenha o gatilho pressionado durante 5-10 segundos.



- Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para a frente para a posição Spray.



10. Certifique-se de que o bico de pulverização está na posição de pulverização.

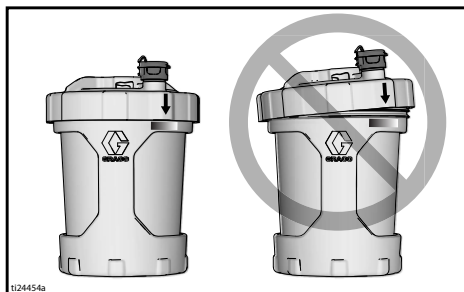


11. Está pronto para começar a pulverizar.

NOTE: Para os melhores resultados; para extrair todo o material do FlexLiner quando este estiver quase no fim, aperte suavemente o fundo do FlexLiner para empurrar o material remanescente para a tampa do recipiente.

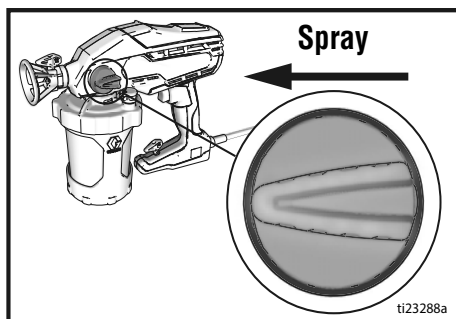
Se o pulverizador não funcionar, tente um dos passos descritos em baixo:

- Certifique-se de que só existe um copo FlexLiner no suporte do copo. É possível que dois revestimentos fiquem juntos e pareça que é só um.
- Certifique-se de que a tampa do copo está devidamente enroscada no suporte do copo. Se a rosca estiver visível por baixo da tampa do copo quando estiver apertada, então a tampa está mal enroscada. Retire totalmente a tampa do copo e volte a instalar no suporte do copo para que não fique rosca à vista quando estiver apertada.



- Repita os passos 2 – 6 nas páginas 10 – 11 para garantir que todo o ar é extraído do FlexLiner.

- Certifique-se de que o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) está na posição Spray.

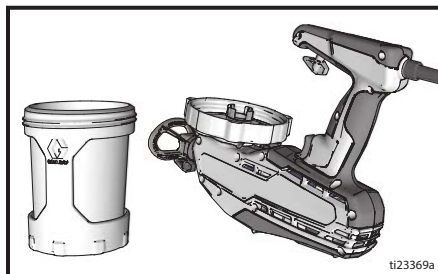


- Se o pulverizador ainda não funcionar, execute os passos 11 e 12 na página 23. Se pulverizar material enquanto está de cabeça para baixo, existe ar dentro do copo. Repita os passos acima.

Reabastecer o copo FlexLiner

Se o pulverizador ficar sem tinta, simplesmente separe o suporte do copo da tampa do copo/pulverizador e volte a encher o copo FlexLiner.

1. Desligue o pulverizador da fonte de alimentação.
2. Separe o suporte do copo da tampa do copo/pulverizador. Coloque o pulverizador de cabeça para baixo numa superfície plana. Isto vai manter a tinta líquida na tampa do copo.



3. Siga os passos 2 - 11 no procedimento **Iniciar uma nova Tarefa**, página 10.

Como pulverizar

Reserve alguns momentos antes de pulverizar e reveja estas dicas simples para garantir que o seu projeto de pulverização é um sucesso.

Controlo de duas velocidades

(Não está disponível em todas as unidades)

A funcionalidade de controlo de duas velocidades permite-lhe diminuir ou aumentar a velocidade quando está a pulverizar.

- Coloque o controlo de duas velocidades em LOW (Baixa) para reduzir a velocidade da aplicação quando está a aprender a pulverizar ou quando está a pulverizar itens pequenos que requerem mais controlo.
- A definição LOW (Baixa) proporciona mais controlo e reduz o excesso de pulverização ao pulverizar com materiais mais finos como a tinta.
- Coloque o controlo de duas velocidades em HIGH (Alta) quando quer fazer o trabalho depressa e quando está a pulverizar superfícies grandes.
- Para reduzir o excesso de pulverização, pulverize sempre à velocidade mais baixa que resulta num padrão de pulverização aceitável.

Controlo de velocidade variável

(Não está disponível em todas as unidades)

O controlo de velocidade variável permite-lhe aumentar ou diminuir a velocidade sem limites, de modo a encontrar o nível ideal para os materiais e projectos.

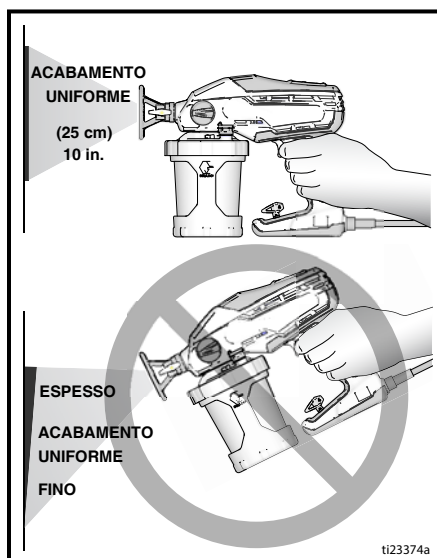
- Coloque o controlo de velocidade variável em níveis mais reduzidos para diminuir a velocidade da aplicação quando está a aprender a pulverizar ou quando está a pulverizar itens pequenos que requerem mais controlo.
- As definições de velocidade mais reduzidas proporcionam maior controlo e reduzem o excesso de pulverização ao pulverizar com materiais mais finos como a tinta.
- Coloque o controlo de velocidade variável nas definições mais elevadas quando quer fazer o trabalho depressa e quando está a pulverizar superfícies grandes.
- De modo a reduzir o excesso de pulverização, comece sempre pelas velocidades mais baixas e vá aumentando até ao nível mínimo que lhe proporciona um padrão de pulverização aceitável.

Técnicas de pulverização

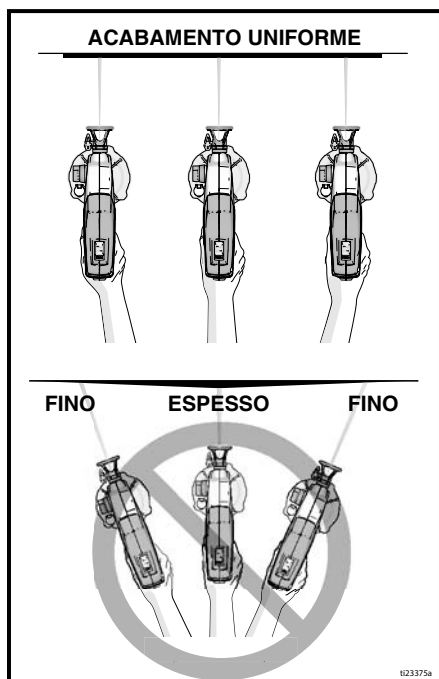
Utilize um pedaço de faixa de cartão para praticar estas técnicas de pulverização básicas antes de começar a pulverizar a superfície.

- Mantenha o pulverizador a uma distância de 25 cm (10 pol.) da superfície e aponte-a diretamente à superfície. Se inclinar o pulverizador de forma a direccionar o ângulo de pintura, tal dará origem a um acabamento desigual.
- Flexione o punho para manter o pulverizador direito. Deslocar o pulverizador num movimento em leque dá origem a um acabamento desigual.

NOTA: a rapidez com que move o pulverizador irá afetar a aplicação da pulverização. Se o material estiver a pulsar, está a mover-se demasiado rápido. Se o material gotejar, está a mover-se demasiado devagar. Consulte **Deteção e Resolução de Problemas**, página 28.

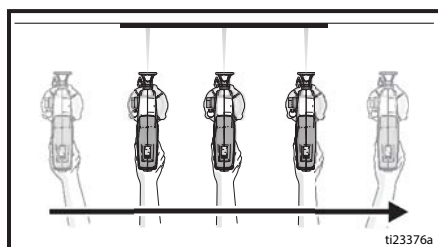


Como pulverizar



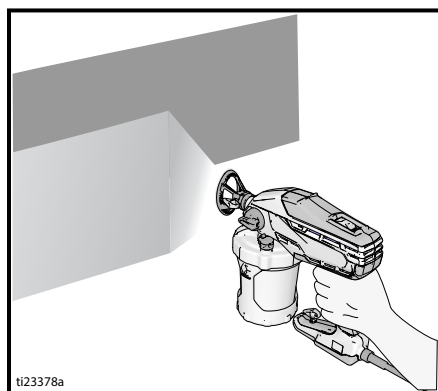
Apertar o gatilho do pulverizador

Puxe o gatilho após arrancar o curso. Solte o gatilho antes de terminar o curso. O pulverizador deverá estar em movimento quando o gatilho é puxado e solto.



Apontar o pulverizador

Aponte o bico do pulverizador para a extremidade inferior da passagem anterior para sobrepor cada passagem em metade da anterior.

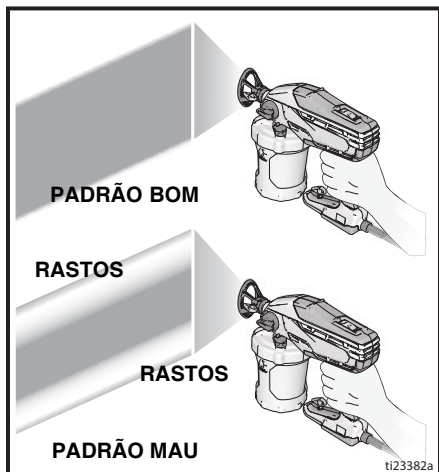


Rodar a proteção do bico de pulverização muda o padrão para a orientação vertical ou horizontal.

Quando pulverizar cantos verticais, rode a proteção do bico de pulverização para a orientação horizontal e mova o pulverizador para cima e para baixo.

Qualidade do padrão de pulverização

Um bom padrão de pulverização é distribuído uniformemente quando toca na superfície. Se persistirem rastos, pode ser necessário diluir o material. Se for necessário diluir o material, siga as recomendações do fabricante.



Se detetar pulsações no padrão, tente o seguinte:

- colocar o controlo de duas velocidades em HIGH nos modelos de duas velocidades
- colocar o controlo de velocidade variável na definição mais elevada nos modelos de duas velocidades
- reduza a velocidade do movimento
- mantenha o pulverizador mais longe da superfície
- mude para o bico de pulverização preto (30,48 cm - 12")

O padrão de pulverização está a pulsar

Limpeza



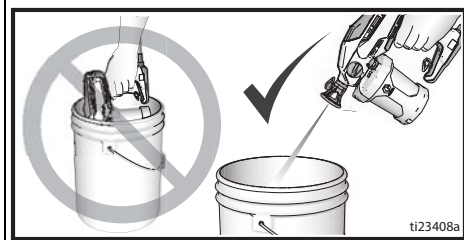
Utilizar apenas materiais à base de água.

Não utilize materiais que indiquem "INFLAMÁVEL" na embalagem. Para obter mais informações relativas ao material que utiliza, solicite a folha de dados de segurança (SDS) ao distribuidor ou ao revendedor.

Faça a limpeza numa zona bem ventilada.

Mantenha um bom fornecimento de ar fresco a circular na zona.

De modo a evitar lesões graves ou danos no equipamento, não exponha o sistema eletrónico do pulverizador aos líquidos de limpeza. Quando estiver a limpar, mantenha o pulverizador, **no mínimo, 25 cm (10 pol.)** acima do rebordo do recipiente.



Procedimento de descompressão

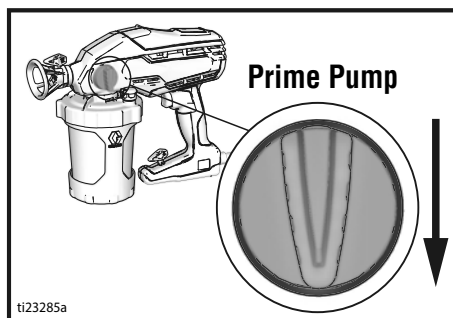


Siga o Procedimento de descompressão sempre que vir este símbolo.



A unidade pode acumular uma pressão interna de 2000 psi (14 MPa, 138 bar) durante a utilização. Execute este **Procedimento de descompressão** sempre que parar de pulverizar e antes de dar início aos procedimentos de limpeza, verificação, manutenção ou transporte do equipamento, para impedir ferimentos graves.

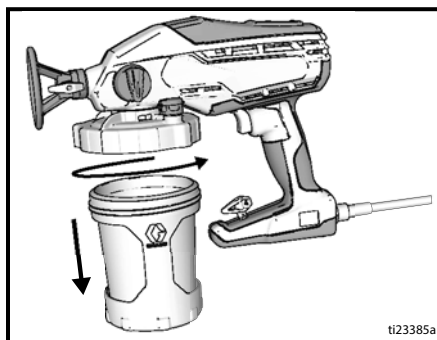
1. Desligue a alimentação (retire o cabo de alimentação da tomada).
2. Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para a posição PRIME PUMP para aliviar a pressão.



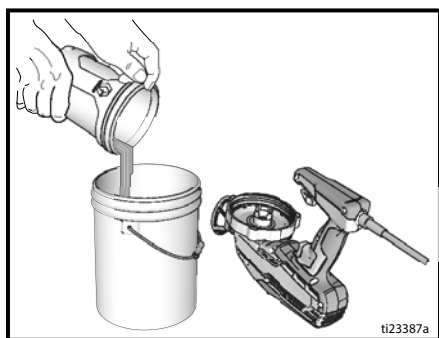
Limpar o pulverizador

Limpar adequadamente o pulverizador e sempre após cada trabalho de pulverização é da maior importância! O tratamento e a manutenção adequados fazem o pulverizador durar mais e funcionar sem problemas.

1. Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para Prime Pump para efetuar a descompressão.
2. Separe o suporte do copo com o copo FlexLiner da tampa do copo/pulverizador.



3. Coloque o pulverizador de cabeça para baixo numa superfície plana. Isto vai manter a tinta líquida na tampa do copo. Volte a colocar o material que sobrou no recipiente original. Enquanto despeja, segure o copo FlexLiner no lugar.

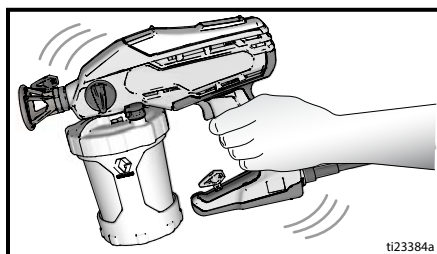


4. Pode eliminar o copo FlexLiner e instalar um novo ou limpar um usado.
5. Para limpar o pulverizador, encha o copo FlexLiner com água até aproximadamente metade.
6. Aperte bem a tampa do copo no suporte do copo.

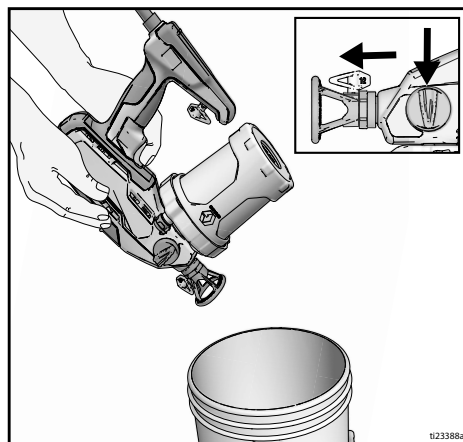


7. Para limpar a tampa do copo e o filtro, aperte o conjunto do copo no pulverizador e agite todo o pulverizador durante 10 segundos.

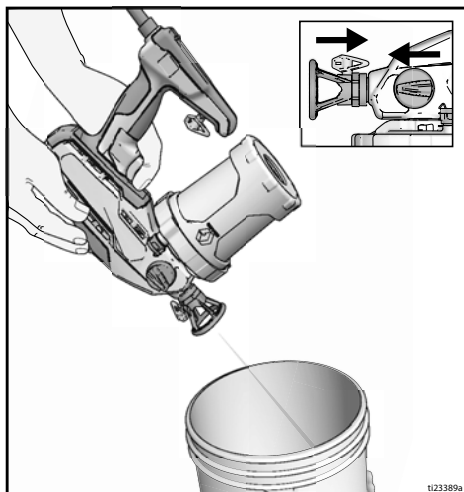
8. Certifique-se de que o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/ Pulverizar) está na posição Prime Pump (virado para baixo). Nos modelos com interruptor de controlo de duas velocidades, coloque o controlo de velocidade em HIGH (Alta). Coloque o controlo de velocidade no nível 10 nos modelos de velocidade variável.



9. Vire o pulverizador de cabeça para baixo e aponte-o para um balde de resíduos. Prima o gatilho durante dez segundos.



10. Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para a frente para a posição SPRAY. Inverta o bico de pulverização para a posição UNCLOG (Desobstruir).
11. Mantendo o pulverizador de cabeça para baixo, aponte-o para um balde de resíduos. Prima o gatilho durante cinco segundos. Liberte o gatilho da pistola.
12. Se foi usado o segundo bico de pulverização, retire o bico de pulverização limpo da proteção do bico de pulverização e instale o segundo bico de pulverização. Consulte **Instalar os bicos de pulverização**, página 20. Repita os passos 10 e 11 para limpar o segundo bico de pulverização.

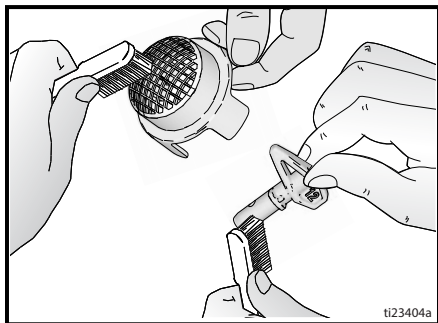


13. Retire o conjunto do copo e elimine o líquido usado. Elimine adequadamente o líquido de limpeza usado.

14. Substitua o líquido de limpeza e repita os passos 1- 13 até a saída de pulverização estar limpa.

IMPORTANTE! Para obter os melhores resultados, não pulverize mais do que um copo de água pelo bico durante a limpeza. Se for necessária mais lavagem, retire o bico do pulverizador para evitar excesso de desgaste.

15. Retire o bico de pulverização e o filtro, consulte **Retirar o bico de pulverização**, página 20. Limpe com água e sabão. É possível utilizar uma escova suave para soltar e remover material seco, se necessário.



16. Utilize um pano suave para limpar o suporte e a tampa do copo.



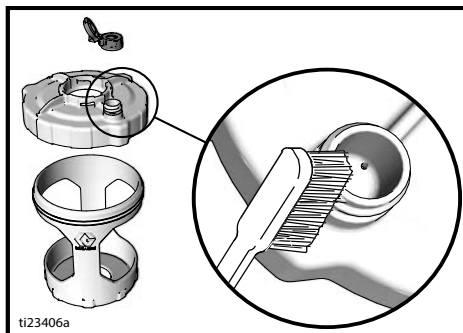
AVISO

A proteção do bico de pulverização está presa de forma permanente ao pulverizador. Não é necessário retirá-la para proceder à limpeza e isto resulta em danos no pulverizador.

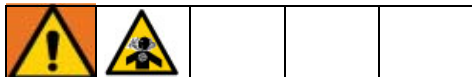
Limpar a válvula de vácuo VacuValve

A válvula de vácuo VacuValve é uma parte importante do pulverizador e deve ser limpa após cada utilização.

1. Retire a tampa da válvula de vácuo VacuValve da tampa do copo e limpe-a.
2. Limpe o reservatório da válvula de vácuo VacuValve existente na tampa.
3. Limpe o orifício de entrada de ar da válvula de vácuo VacuValve. Se o orifício de entrada de ar da válvula de vácuo VacuValve entupir, use um clipe para papel para limpar o orifício.



Armazenamento

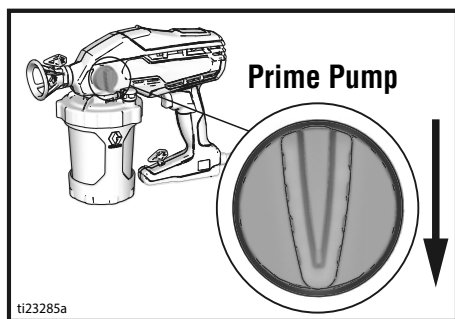


AVISO

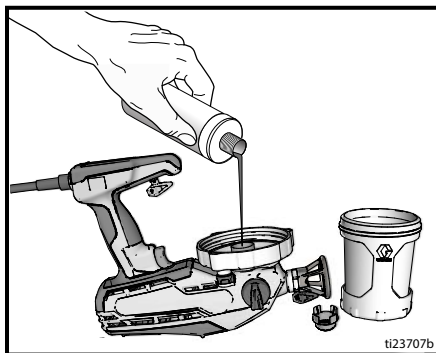
O não armazenamento da unidade com o Protetor da Bomba resultará em problemas de funcionamento quando o equipamento for novamente utilizado. Faça sempre circular a Armadura da Bomba através do pulverizador após a limpeza. **A água deixada no pulverizador provocará corrosão e danos na bomba.**

O líquido do Protetor da Bomba protege o pulverizador durante o armazenamento. Ajuda a proteger o pulverizador contra o congelamento e a corrosão quando não está em funcionamento.

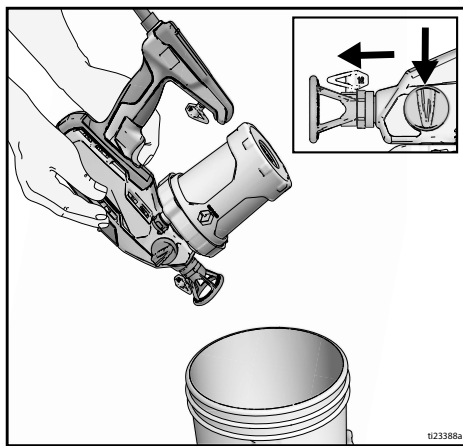
1. Limpe o pulverizador e o conjunto do copo. Consulte **Limpeza**, página 16.
2. Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para baixo para a posição Prime Pump. Retire o suporte do copo e o copo FlexLiner. Certifique-se de que a tampa da válvula de vácuu VacuValve está fechada.



3. Separe o suporte do copo com o copo FlexLiner da tampa do copo/pulverizador. Coloque o pulverizador de cabeça para baixo numa superfície plana.
4. Retire o filtro da abertura da bomba.
5. Com o pulverizador de cabeça para baixo, despeje aproximadamente 60 ml (2 oz.) de Protetor da bomba na abertura da bomba.
6. Instale o filtro na abertura da bomba.



7. Com o pulverizador de cabeça para baixo, prenda o suporte do copo com o copo FlexLiner ao pulverizador.
8. Mantendo o pulverizador de cabeça para baixo sobre um recipiente de resíduos, prima o gatilho do pulverizador durante três segundos.



9. Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para a frente para a posição Spray. Retire o conjunto do copo e despeje o restante Protetor da Bomba de volta na garrafa do Protetor da Bomba. Substitua a tampa de segurança para crianças e aperte firmemente para proceder ao armazenamento.
10. Armazene o pulverizador num local interior, fresco e seco. Armazene apenas numa **posição vertical**. Nunca armazene o pulverizador com material no copo.

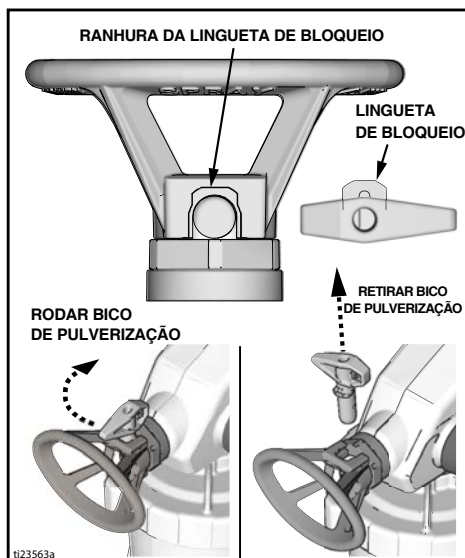
Procedimentos Comuns

Instalar os bicos de pulverização



Não coloque as mãos à frente do bico de pulverização.

Estão disponíveis dois bicos de pulverização para utilizar com o pulverizador. O bico preto produz um padrão de pulverização de 30,48 cm (12 polegadas) de largura. O bico cinzento produz um padrão de pulverização de 10,16 cm (4 polegadas) de largura. Cada bico de pulverização pode ser usado para pulverizar materiais recomendados para serem espalhados com um tamanho de bico de 0,015. Consulte o recipiente do material para as recomendações de tamanho do bico.



Retirar o bico de pulverização

1. Execute o **Procedimento de descompressão**, página 16.
2. Rode o bico de pulverização 90 graus a partir da posição SPRAY (Pulverizar) ou UNCLOG (Desentupir).

3. Retire o bico de pulverização da proteção do bico de pulverização com um movimento reto.

Instalar o bico de pulverização

1. Enquanto mantém o bico de pulverização 90 graus a partir da posição SPRAY (Pulverizar) ou UNCLOG (Desentupir), alinhe a lingueta de bloqueio do bico de pulverização com a ranhura da proteção do bico de pulverização.
2. Empurre o bico de pulverização para dentro da proteção do bico de pulverização.
3. Rode o bico de pulverização para a posição SPRAY (Pulverizar).

NOTA: certifique-se de que a lingueta de bloqueio do bico de pulverização está totalmente enfiada dentro da ranhura existente na proteção do bico de pulverização. Não deverá conseguir retirar o bico de pulverização da proteção do bico de pulverização quando está na posição SPRAY (Pulverizar) ou UNCLOG (Desentupir).

NOTA: se a ranhura da lingueta de bloqueio na proteção do bico de pulverização estiver bloqueada, impedindo a instalação do mesmo, rode a proteção do bico de pulverização até estar visualmente alinhada com o orifício interno, depois instale o bico de pulverização.

AVISO

A proteção do bico de pulverização está presa de forma permanente ao pulverizador. Não é necessário retirá-la para proceder à limpeza e isto resulta em danos no pulverizador.

- Os bicos de pulverização desgastam-se com o uso e as tintas abrasivas sendo necessário substituí-los periodicamente.
- Se o padrão de pulverização não for satisfatório, pode ser devido ao bico estar desgastado. Substitua o bico de pulverização. Consulte , página 28.

AVISO

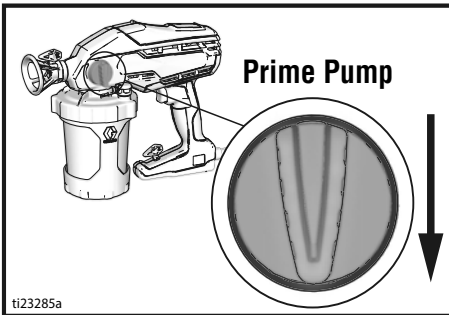
Os bicos de pulverização têm de ser limpos e armazenados em líquido de limpeza adequado (água ou Protetor da Bomba) imediatamente após a utilização para garantir que o material não seca no bico de pulverização. O não cumprimento deste passo resulta em danos no bico de pulverização. Consulte **Limpeza**, página 16.

Desobstrução do bico do pulverizador

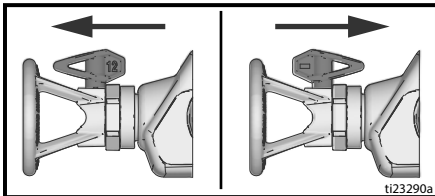


Caso partículas ou resíduos entupam o bico de pulverização, este pulverizador está concebido com um bico de pulverização reversível que retira rápida e facilmente as partículas sem desmontar o pulverizador.

1. Execute o **Procedimento de descompressão**, página 16.
2. Para desentupir o bico de pulverização, rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para a frente para a posição Prime Pump.



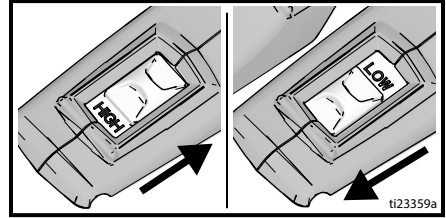
3. Inverta o bico de pulverização para a posição UNCLOG (Desobstruir).



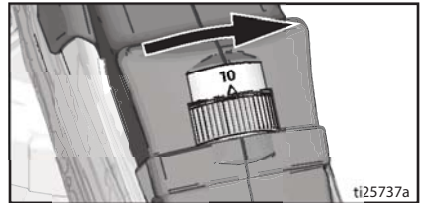
PULVERIZAR

DESENTUPIR

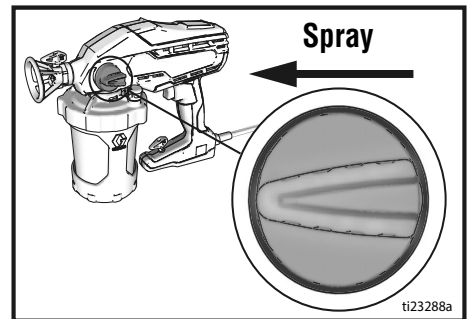
4. Modelos de duas velocidades:
Mova o interruptor de controlo da velocidade para definição HIGH (Alta).



5. Modelos de velocidade variável:
Coloque o controlo de velocidade no nível 10.



6. Aponte o pulverizador para uma zona de resíduos, rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para a frente para a posição Spray. Puxe o gatilho para limpar a obstrução.

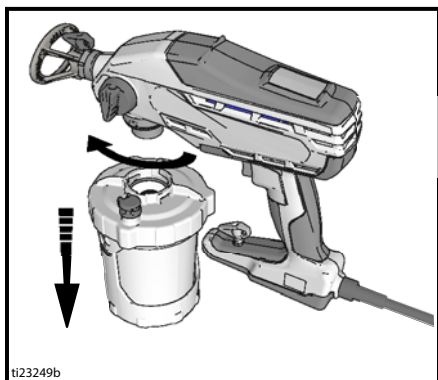


7. Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para baixo para a posição Prime. Rode o bico de pulverização para a posição PULVERIZAR. Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para a posição SPRAY e retome a pulverização.
8. Se o bico de pulverização ainda estiver entupido, pode ser necessário repetir os passos 2 - 7, ou substituir por um conjunto do bico de pulverização novo. Consulte **Instalar os bicos de pulverização**, página 20.

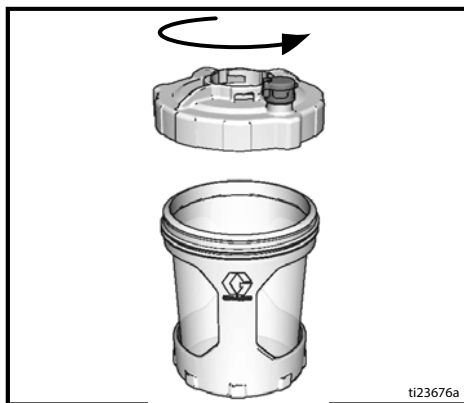
Lavar um pulverizador novo

Este pulverizador é fornecido de fábrica com uma pequena quantidade de material de teste no sistema. **É importante que lave este material do pulverizador antes de o utilizar pela primeira vez.**

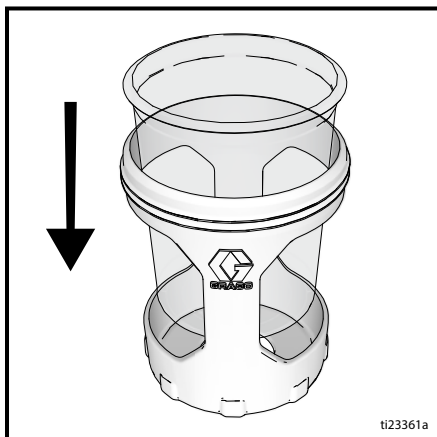
1. Retire o conjunto do copo do pulverizador rodando para a esquerda e puxando para baixo.



2. Desenrosque a tampa do copo do suporte do copo.



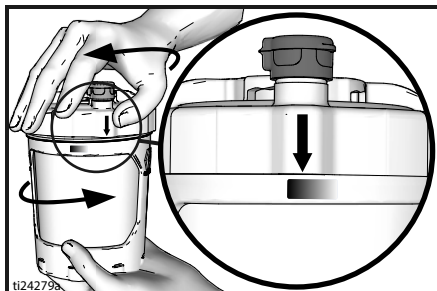
3. Certifique-se de que o copo FlexLiner está no suporte do copo.



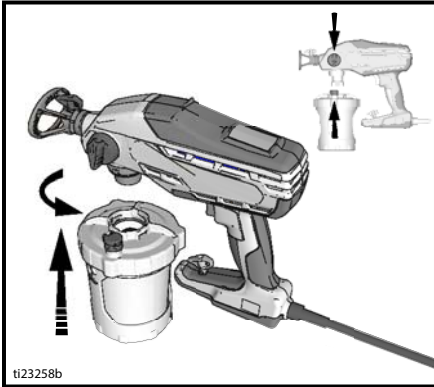
4. Encha o copo FlexLiner com água.



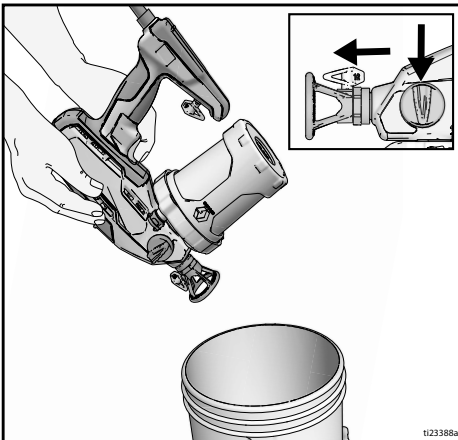
5. Aperte bem a tampa do copo no suporte do copo. Aperte de forma a que a seta na tampa do copo fique dentro do intervalo do indicador que se encontra no suporte do copo.



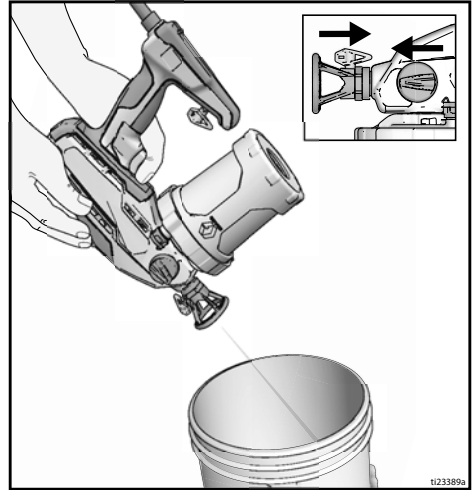
6. Alinhe a válvula de vácuu VacuValve na tampa do copo com o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/ Pulverizar). Encaixe o conjunto do copo no pulverizador e rode para bloquear.



7. Ligue o pulverizador à fonte de alimentação.
8. Certifique-se de que o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/ Pulverizar) está na posição Prime Pump (virado para baixo). Nos modelos com interruptor de controlo de duas velocidades, coloque o controlo de velocidade em HIGH (Alta). Coloque o controlo de velocidade no nível 10 nos modelos de velocidade variável.
9. Vire o pulverizador de cabeça para baixo e aponte-o para um balde de resíduos. Prima o gatilho durante três segundos.
10. Rode o botão regulador Prime Pump / Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para a frente para a posição SPRAY. Rode o bico de pulverização 180 graus para a posição DESENTUPIR.



11. Rode o botão regulador Prime Pump/ Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para a frente para a posição SPRAY (Pulverizar). Rode o bico de pulverização 180 graus para a posição UNCLOG (Desentupir).



12. Mantendo o pulverizador de cabeça para baixo, aponte-o para um balde de resíduos. Prima o gatilho durante três segundos.

IMPORTANTE! Para obter os melhores resultados, não pulverize mais do que um copo de água pelo bico durante a limpeza. Se for necessária mais lavagem, retire o bico do pulverizador para evitar excesso de desgaste.

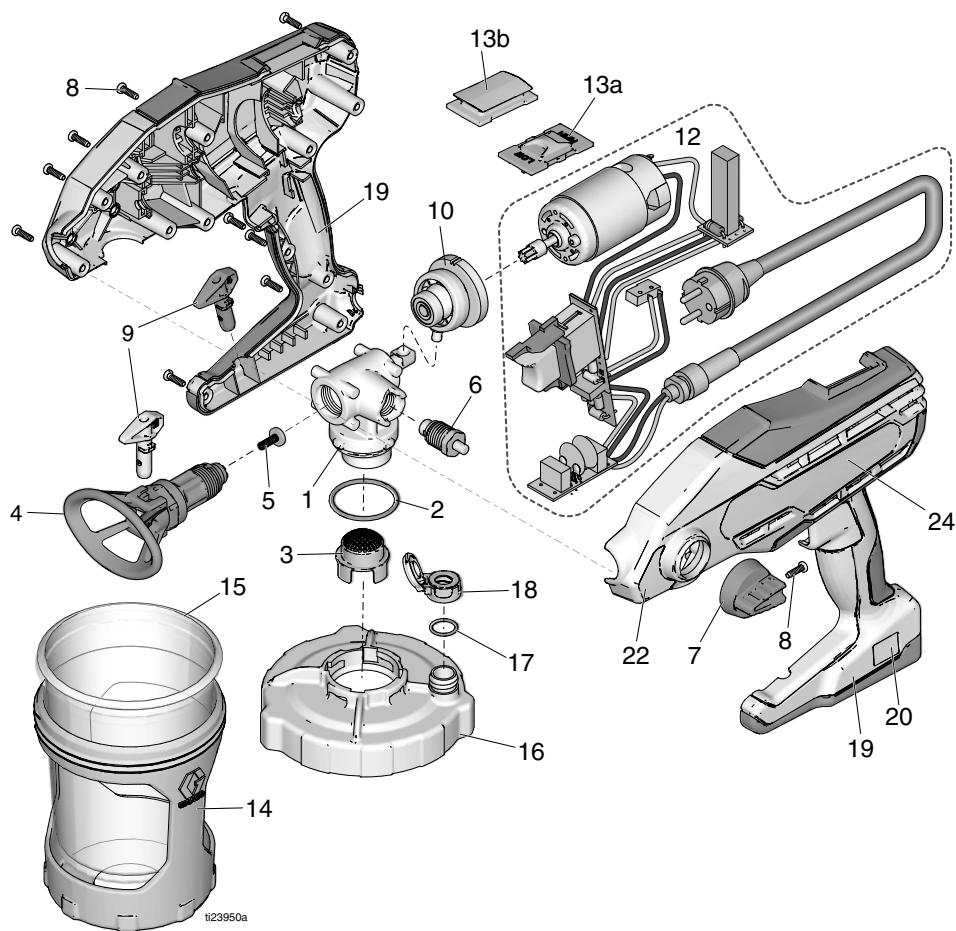
13. O pulverizador está agora lavado e pronto a usar. Consulte **Começar**, página 10.

IMPORTANTE! O motor possui uma função interna de protecção contra a utilização excessiva. Se o motor parar, o interruptor térmico disparou.

Não devolva o pulverizador à loja. O motor vai funcionar normalmente após arrefecer durante 20 a 30 minutos.

Peças de substituição

Modelos 16Y388, 16Y389, 16Y390

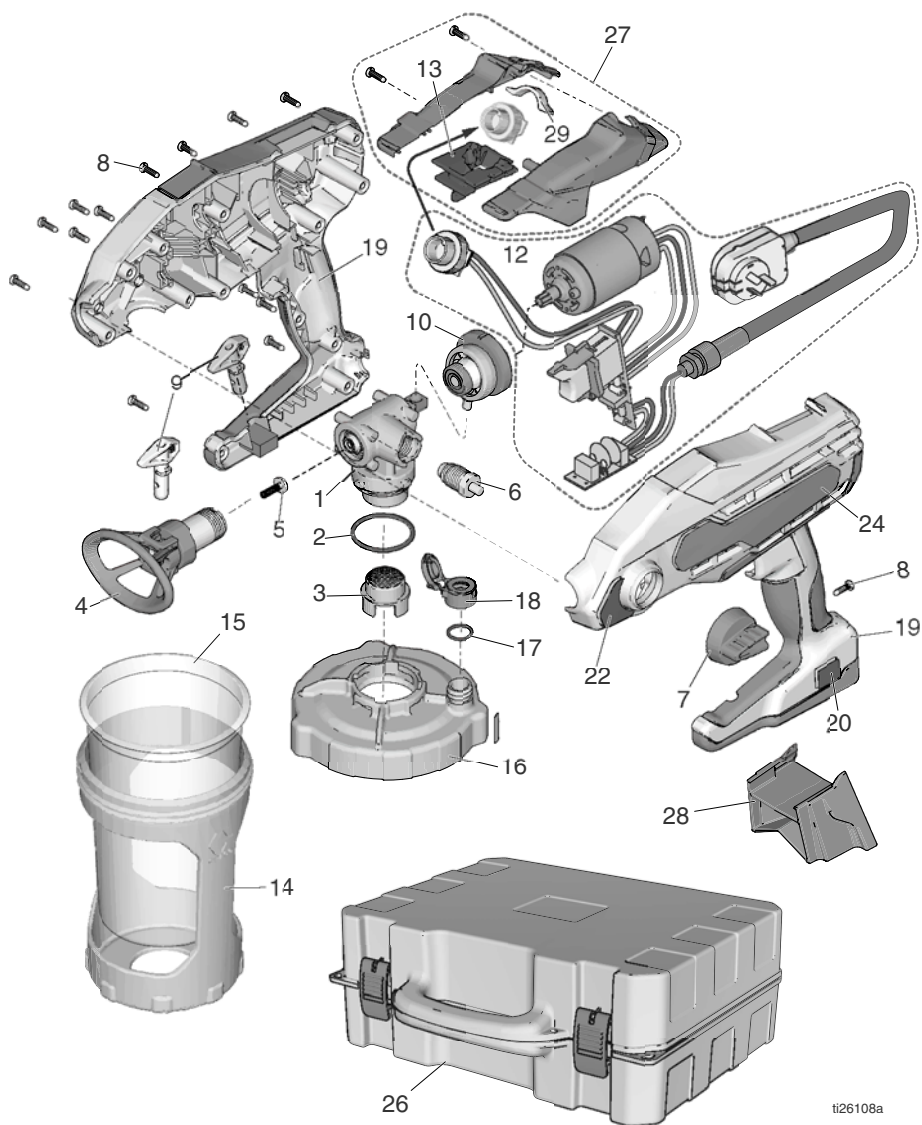


Lista de Peças- Modelos 16Y388, 16Y389, 16Y390

Ref. ^a	Se tiver este modelo de pulverizador	Encomende a peça número	Descrição
1			Kit da bomba
	16Y388, 16Y389	17A217	Conjunto da bomba completo <i>inclui 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8</i>
	16Y388, 16Y389	17A218	Corpo da bomba <i>inclui 2, 3, 5</i>
	16Y390	17B415	Conjunto da bomba completo <i>inclui 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8</i>
	16Y390	17B416	Corpo da bomba <i>inclui 2, 3, 5</i>
2	Todos os modelos	16Y425	O-ring
3	Todos os modelos	16W849	Filtro
4	Todos os modelos	17A219	Kit do conjunto da agulha <i>inclui 5 e bico de pulverização 17A222</i>
5	Todos os modelos	17A220	Kit da saída da bomba
6	Todos os modelos	17A402	Válvula de Ferrar bomba/Pulverizar
7	Todos os modelos	17A221	Kit do botão regulador de Ferrar bomba/Pulverizar <i>inclui qtd. 1 da ref.^a 8</i>
8	Todos os modelos	119236	Parafuso T-15 (binário de aperto 8-10 pol.-lbs / 0,9-1,1 N•m)
9	Todos os modelos	17A223	Bicos de pulverização (preto/padrão de 30,48 cm-12 pol., cinzento/padrão de 10,16 cm-4 pol.)
10	Todos os modelos	16X880	Conjunto do reciprocador
12			Controlo eletrónico <i>inclui motor, cabo de alimentação e interruptor</i>
	16Y388, 16Y389	17A225	Velocidade única, 230 V (não mostrado)
	16Y390	17B654	Duas velocidades, 230 V
13a	16Y390	16X868	Interruptor de controlo de duas velocidades
13b	16Y388, 16Y389	16X869	Ficha
14	Todos os modelos	16W846	Suporte do copo
15	Todos os modelos	17A226	Kit, <i>FlexLiner (conjunto de 3)</i>
16	Todos os modelos	17B636	Tampa do copo
17	Todos os modelos	115719	O-ring
18	Todos os modelos	16X806	Tampa da válvula de vácuo VacuValve
19	Todos os modelos	17A227	Kit do botão regulador de Ferrar bomba/Pulverizar <i>inclui qtd. 13 da ref.^a 8</i>
20	Todos os modelos	16Y680	Etiqueta, EUA
22	Todos os modelos	16Y678	Etiqueta, controlo
23 ▲	Todos os modelos	17A201	Etiqueta, número de série e advertência, lateral (não mostrada)
24			Etiqueta, marca
	16Y388, 16Y389	17A476	Magnum A5 Compact
	16Y390	17A477	Magnum A5 Compact DS
	Todos os modelos	17F518	Kit, (42 oz.) cuo (não ilustrado)
	- - -	243104	Protetor da Bomba 32 oz, disponível para venda (não mostrado)
▲ As etiquetas, rótulos e cartões de Perigo e Advertência suplementares estão disponíveis gratuitamente.			

Peças de substituição

Modelo 17F331



ti26108a

Lista de peças - Modelo 17F331

Ref. ^a	Se tiver este modelo de pulverizador	Encomende a peça número	Descrição
1			Kit da bomba
	17F331	17B415	Conjunto da bomba completo <i>inclui 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8</i>
	17F331	17B416	Corpo da bomba <i>inclui 2, 3, 5</i>
2	Todos os modelos	16Y425	Junta circular
3	Todos os modelos	16W849	FILTRO
4	Todos os modelos	17A219	Kit do conjunto da agulha <i>inclui 5 e bico de pulverização 17A222</i>
5	Todos os modelos	17A220	Kit da saída da bomba
6	Todos os modelos	17A402	Válvula de Ferrar bomba/Pulverizar
7	Todos os modelos	17A221	Kit do botão regulador de Ferrar bomba/Pulverizar <i>inclui qtd. 1 da ref.^a 8</i>
8	Todos os modelos	119236	Parafuso T-15 (binário de aperto 8-10 pol.-lbs / 0,9-1,1 N•m)
9	Todos os modelos	17A223	Bicos de pulverização (preto/padrão de 30,48 cm-12 pol., cinzento/padrão de 10,16 cm-4 pol.)
10	Todos os modelos	16X880	Conjunto do reciprocador
12	17F331	17F629	Controlo electrónico <i>inclui motor, cabo de alimentação e interruptor</i> Velocidade variável, 230 V
13	17F331	17D844	Adaptador, controlo de velocidade variável
14	17F331	17D850	Apoio, copo, 1,2 l (42 oz.)
15	17F331	17F005	Kit, 1,2 l (42 oz.), <i>FlexLiner (conjunto de 3)</i>
16	Todos os modelos	17B636	Tampa do copo
17	Todos os modelos	115719	Junta circular
18	Todos os modelos	16X806	Tampa da válvula de vácuo VacuValve
19	17F331	17A649	Kit do invólucro cinzento <i>inclui qtd. 13 da ref.^a 8</i>
20	Todos os modelos	16Y680	Etiqueta EUA
22	Todos os modelos	16Y678	Etiqueta de controlo
23 ▲	Todos os modelos	17A201	Etiqueta lateral de número de série e advertência (não mostrada)
24	17F331	17F154	Etiqueta, marca, TrueCoat 360 VSP
26	17F331	17C468	Caixa, armazenamento
27	17F331	17F630	Kit, invólucro, velocidade variável <i>inclui vidro de observação, inclui 13, 29, qtd. 2 de Ref.^a 8</i>
28	17F331	17F364	Suporte de retrocesso
29	17F331	17D843	Vidro de observação
	Todos os modelos	17F518	Kit, copo de 1,2 l (42 oz.) <i>inclui 14, 15, 28</i>
	- - -	243104	Protector da Bomba, não fornecido com o pulverizador 960 ml-32 oz (não mostrado)
▲ As etiquetas, rótulos e cartões de Perigo e Advertência suplementares estão disponíveis gratuitamente.			

Deteção e Resolução de Problemas



Antes de levar o equipamento a um centro de assistência autorizado, verifique todos os pontos da Resolução de Problemas.

<http://www.magnumbygraco.eu>

Diagnóstico do pulverizador

Problema	Causa	Solução
O pulverizador não emite qualquer som quando o gatilho é premido	Fonte de alimentação.	Verifique a fonte de alimentação para o pulverizador.
	O motor sobreaqueceu.	Aguarde entre 20 a 30 minutos para o motor arrefecer.
	Falha do controlo eletrónico.	Substitua o controlo eletrónico.
O pulverizador emite ruído mas nenhum material é pulverizado quando o gatilho é premido	O pulverizador não arrancou.	Efetue o arranque da bomba. Consulte Iniciar uma nova Tarefa , página 10.
		Certifique-se de que só existe um copo FlexLiner no suporte do copo.
		Certifique-se de que a tampa do copo está devidamente enroscada no suporte do copo. Se a rosca estiver visível por baixo da tampa do copo quando estiver apertada, retire-a completamente e volte a instalar no suporte do copo para que não fique rosca visível quando está apertada.
		Certifique-se de que a tampa do copo está devidamente apertada no suporte do copo de modo a que a seta existente na tampa do copo fique no intervalo do indicador no suporte do copo.
		Certifique-se de que o conjunto do copo está devidamente bloqueado no pulverizador.
		Limpe o reservatório e o orifício de entrada de ar da válvula de vácuo VacuValve. Consulte, página 18.
		Limpe o pulverizador. Consulte Limpeza , página 16.
	O botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) está na posição PRIME PUMP.	Rode o botão regulador Prime Pump/Spray (Ferrar bomba/Pulverizar) para a frente para a posição SPRAY.
	O bico de pulverização não está na posição SPRAY (Pulverizar).	Rode o bico de pulverização para a posição SPRAY (Pulverizar).
	O bico do pulverizador está obstruído.	Consulte Desobstrução do bico do pulverizador , página 21.

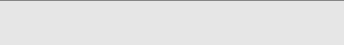
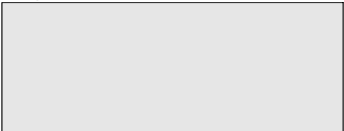
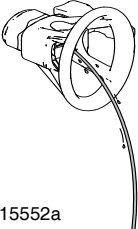
Detecção e Resolução de Problemas

Problema	Causa	Solução
O pulverizador emite ruído mas nenhum material é pulverizado quando o gatilho é premido (contd)	O interruptor de controlo da velocidade está na posição LOW (Baixa).	Nos modelos com interruptor de controlo de duas velocidades, coloque o controlo de velocidade em HIGH (Alta). Nos modelos de velocidade variável, aumente a velocidade até a unidade começar a pulverizar.
	Pouco ou nenhum material no copo de material.	Encha o copo FlexLiner com material e ferre a bomba. Consulte Reabastecer o copo FlexLiner , página 12.
O pulverizador pulveriza com maus resultados	O bico de pulverização está parcialmente entupido.	Consulte Desobstrução do bico do pulverizador , página 21.
	O bico de pulverização não está na posição correta.	Rode o bico de pulverização para a posição SPRAY (Pulverizar).
	Bico de pulverização incorreto para a aplicação do material.	Instale um bico de pulverização de tamanho diferente. Consulte Instalar os bicos de pulverização , página 20.
	O bico de pulverização está gasto ou danificado	Substitua o bico de pulverização. Consulte Instalar os bicos de pulverização , página 20.
	O material pulverizado contém ar porque foi agitado.	NAO agite o material. Mexa o material ou consulte a recomendação do fabricante do material que vai ser pulverizado.
	O material pulverizado está demasiado frio para ser pulverizado.	Aqueça o material.
A tinta verte pela área do gatilho do pulverizador.	A bomba atingiu a sua duração de vida máxima.	Substitua a bomba.
A tinta verte pela rosca do copo.	O copo não está enroscado corretamente.	Certifique-se de que só existe um copo FlexLiner no suporte do copo.
		Certifique-se de que a tampa do copo está devidamente enroscada no suporte do copo. Se a rosca estiver visível por baixo do suporte do copo depois de apertada, retire totalmente a tampa do copo e volte a instalá-la no suporte do copo de forma a que não exista rosca visível depois de apertada.
		Certifique-se de que a tampa do copo está apertada no suporte do copo de forma a que a seta existente na tampa do copo fique dentro do intervalo do indicador no suporte do copo.
		Evite fletir ou empurrar o suporte do copo quando extrai o ar do copo FlexLiner.
		Evite puxar o copo FlexLiner para baixo quando extrai o ar do copo FlexLiner.
		Certifique-se de que não existem danos no rebordo do copo FlexLiner ou no vedante da tampa do copo.
		Certifique-se de que o rebordo do copo FlexLiner e o vedante da tampa do copo não têm detritos ou tinta seca.
		Substitua o copo FlexLiner.

Deteção e Resolução de Problemas

Problema	Causa	Solução
O padrão de pulverização está a pulsar: 	O operador está a mover-se demasiado rápido enquanto pulveriza.	Abranda a velocidade de movimento.
	O bico do pulverizador está obstruído.	Retire o bico de pulverização e o filtro, consulte Desobstrução do bico do pulverizador , página 21.
	Material difícil de atomizar.	Nos modelos com interruptor de controlo de duas velocidades, coloque o controlo de velocidade em HIGH (Alta). Nos modelos de velocidade variável, aumente a velocidade até atingir o padrão desejado.
		Mantenha o pulverizador mais longe da superfície.
		Mude para o bico de pulverização preto (30,48 cm - 12 pol.). Consulte Instalar os bicos de pulverização , página 20.
O padrão de pulverização possui caudas:  ti15526a	O interruptor de controlo da velocidade está na posição LOW (Baixa).	Nos modelos com interruptor de controlo de duas velocidades, coloque o controlo de velocidade em HIGH (Alta). Nos modelos de velocidade variável, aumente a velocidade até atingir o padrão desejado.
	Pode ser necessário diluir o material.	Para diluir o material, siga as recomendações do fabricante da tinta.
	Bico de pulverização incorreto para a aplicação do material.	Instale um bico de pulverização de tamanho diferente. Consulte Instalar os bicos de pulverização , página 20.
	O material não é compatível com o pulverizador.	Mude o material.
	O bico de pulverização está gasto ou danificado.	Substitua o bico de pulverização. Consulte Instalar os bicos de pulverização , página 20.
O padrão de pulverização tem pingos/escorridos: 	O operador está a mover-se demasiado devagar enquanto pulveriza.	Mova o pulverizador mais rápido enquanto pulveriza.
	O pulverizador está demasiado próximo da superfície alvo.	Afaste o pulverizador 25 cm (10 pol.) da superfície.
	Gatilho premido quando muda a direção de pulverização.	Solte o gatilho quando mudar de direção.
	O interruptor de controlo da velocidade está na posição HIGH (Alta).	Nos modelos com interruptor de controlo de duas velocidades, coloque o controlo de velocidade em LOW (Baixa). Nos modelos de velocidade variável, reduza a velocidade até atingir o padrão desejado.
	O bico de pulverização está gasto ou danificado.	Substitua o bico de pulverização. Consulte Instalar os bicos de pulverização , página 20.

Deteção e Resolução de Problemas

Problema	Causa	Solução
O padrão de pulverização é demasiado estreito:  ti15523a	O pulverizador está demasiado próximo da superfície alvo.	Afaste o pulverizador 25 cm (10 pol.) da superfície.
	Bico de pulverização incorreto para a aplicação do material.	Instale um bico de pulverização de tamanho diferente. Consulte Instalar os bicos de pulverização , página 20.
	O bico de pulverização está gasto ou danificado.	Substitua o bico de pulverização. Consulte Instalar os bicos de pulverização , página 20.
O padrão de pulverização é demasiado amplo:  ti15527a	O pulverizador está demasiado afastado da superfície alvo.	Aproxime mais o pulverizador da superfície.
	Bico de pulverização incorreto para a aplicação do material.	Instale um bico de pulverização de tamanho diferente. Consulte Instalar os bicos de pulverização , página 20.
O padrão de pulverização "respinga" no fim ou no início:  ti15525a	Acumulou-se excesso de material no conjunto da proteção do bico de pulverização ou o bico de pulverização está parcialmente entupido.	Limpe a proteção do bico de pulverização. Consulte Desobstrução do bico do pulverizador , página 21.
	Bico de pulverização não inserido completamente na proteção do bico de pulverização.	Consulte Instalar os bicos de pulverização , página 20.
	O bico de pulverização está gasto.	Substitua o bico de pulverização. Consulte Instalar os bicos de pulverização , página 20.
O bico de pulverização continua a gotejar ou a verter quando o gatilho já não está a ser premido:  ti1552a	O bico de pulverização está gasto.	Substitua o bico de pulverização. Consulte Instalar os bicos de pulverização , página 20.
	Bico de pulverização não inserido completamente na proteção do bico de pulverização.	Consulte Instalar os bicos de pulverização , página 20.
	Se as soluções acima apresentadas não resolverem o problema, substitua o conjunto da agulha.	

Dados técnicos

Pulverizador portátil		
	Imperial	Métrico
Pressão máxima de funcionamento		
Magnum A5 Compact	1200 psi	8,3 MPa, 83 bar
Magnum A5 Compact DS/VSP	1300 psi	9 MPa, 90 bar
Amperagem máxima	1,2 Amps	
Peso		
Magnum A5 Compact DS	3,5 lb (cabo de 18 pol.)	1,6 kg (cabo de 45 cm)
Magnum A5 Compact VSP	3,75 lb (cabo de 18 pol.)	1,7 kg (cabo de 45 cm)
Dimensões:		
Comprimento	12,50 in.	31,75 cm
Largura	5,25 in.	13,34 cm
Altura	9,75 in.	24,77 cm
Altura VSP	11,8 in.	29,97 cm
Intervalo de temperatura de armazenamento ♦♦	32° a 113 °F	0° a 45 °C
Intervalo de temperatura de funcionamento ✓	40° a 90 °F	4° a 32 °C
Intervalo da Humidade de Armazenamento	0% a 95% de humidade relativa, sem condensação	
Nível de pressão sonora (Em conformidade com a ISO 3744)	75,8 dB(A) incerteza K= 3 dB(A)	
Nível de potência sonora (Em conformidade com a ISO 3744) #	86,8 dB(A) incerteza K= 3 dB(A)	
Nível de vibração (Medido em conformidade com a EN60745-1)	3,41 pés/s ² (incerteza k=4,9 pés/s ²)	1,04 m/s ² (incerteza K=1,5 m/s ²)
Cabo de alimentação	18 AWG, 3 fios, 18 pol.	1,0 mm ² , 3 fios, 45 cm
Requisitos da alimentação elétrica	220 - 240Vca, 50 Hz, 10A, monofásica	
Ciclo de funcionamento	50%	
Orifício máximo do bico	0,015 in.	0,38 mm

♦ Ocorrerão danos na bomba se o líquido congelar no interior da mesma.

♦ O impacto a baixas temperaturas poderá danificar as peças de plástico.

✓ As alterações na viscosidade da tinta a temperaturas extremas podem afetar o desempenho do pulverizador.

Utilize proteção auditiva.

O valor da vibração foi medido em conformidade com um método de teste padrão e pode ser utilizado para comparar com as ferramentas elétricas e para a avaliação preliminar da exposição.



PERIGO DE VIBRAÇÃO: o valor da vibração durante a utilização efetiva do pulverizador pode diferir do valor declarado dependendo da forma que a ferramenta é usada. Para proteger o operador de lesões provocadas pela vibração mão-braco, identifique as medidas de segurança com base numa estimativa da exposição das condições de utilização efetivas. Tenha em conta todas as partes do ciclo operacional, tais como os períodos em que a ferramenta está desligada, para além do tempo de utilização do gatilho.

Garantia limitada da Graco

A Graco garante ao comprador original que este produto é fornecido sem defeitos no material e de fabrico durante um (1) ano a contar da data da aquisição, quando é operado e a manutenção é efetuada em conformidade com as recomendações e as instruções escritas da Graco. Este produto é concebido e destina-se apenas a fins de utilização pessoal, que não produzam rendimentos, ao nível doméstico. A presente garantia é nula se o produto for utilizado para outras finalidades, incluindo, mas não limitado a, fins comerciais, institucionais, industriais, agrícolas, de aluguer ou que produzam rendimento. Esta garantia não abrange o desgaste normal ou qualquer avaria, dano ou desgaste provocado pela aplicação indevida, abrasão, corrosão, manutenção inadequada ou indevida, abuso, negligência, má utilização, acidente, adulteração, substituição por peças que não sejam da Graco, ou alterações, manutenção e reparações efetuadas por pessoas que não um centro de assistência autorizado da Graco, ou qualquer utilização, manutenção ou reparações não especificamente descritas nas recomendações e instruções escritas da Graco. Além disso, esta garantia exclui especificamente o desgaste da bomba, válvulas, conjunto da agulha e bicos de pulverização.

É condição da presente garantia o pré-pagamento da devolução do produto alegadamente defeituoso e a apresentação da prova de compra a um centro de assistência autorizado para a verificação do alegado defeito. Para encontrar um centro de assistência autorizado da Graco, ligue para o 1-888-541-9788 ou visite-nos online em www.graco.com. Se o alegado defeito for comprovado, a Graco irá proceder à reparação ou substituição do produto sem qualquer custo. O produto será devolvido à origem, sendo as despesas de transporte reembolsadas. Caso a inspeção do equipamento não confirme qualquer defeito no material ou fabrico, a reparação será executada por um preço aceitável, que pode incluir o custo das peças, da mão-de-obra e do transporte. A reparação ou substituição do produto ao abrigo da presente garantia não interrompe nem prolonga o período de garantia ou cria um novo período de garantia.

QUALQUER GARANTIA IMPLÍCITA DE COMERCIALIZAÇÃO OU ADEQUAÇÃO A UM DETERMINADO FIM É LIMITADA A UM (1) ANO A PARTIR DA DATA DE AQUISIÇÃO. ALGUNS ESTADOS E PROVÍNCIAS NÃO PERMITEM LIMITAÇÕES À DURAÇÃO DE UMA GARANTIA IMPLÍCITA, PELO QUE A LIMITAÇÃO ACIMA REFERIDA PODE NÃO SE APLICAR AO SEU CASO.

Dentro dos limites permitidos por lei, a única obrigação da Graco e o único recurso do comprador por qualquer quebra da garantia serão conforme acima formulado. **EM NENHUM CASO A GRACO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS INDIRETOS, INCIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENTES RESULTANTES DA VENDA OU UTILIZAÇÃO DESTES PRODUTOS. ALGUNS ESTADOS E PROVÍNCIAS NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DOS DANOS INCIDENTAIS OU CONSEQUENTES, PELO QUE A LIMITAÇÃO OU EXCLUSÃO ACIMA REFERIDA PODE NÃO SE APLICAR AO SEU CASO.**

A PRESENTE GARANTIA PROPORCIONA-LHE DIREITOS LEGAIS ESPECÍFICOS E PODE TER TAMBÉM OUTROS DIREITOS QUE VARIAM DE ESTADO PARA ESTADO OU DE PROVÍNCIA PARA PROVÍNCIA.

Informações da Graco

Para obter as informações mais recentes sobre os produtos da Graco, visite www.graco.com.

Para obter informações sobre patentes, consulte www.graco.com/patents.

PARA ENCOMENDAS, contacte o seu distribuidor da Graco ou ligue para o 1-800-690-2894 para saber qual o distribuidor mais próximo.

*Todos os dados escritos e visuais contidos neste documento refletem as informações mais recentes do produto disponíveis aquando da publicação.
A Graco reserva-se o direito de efetuar alterações a qualquer momento sem aviso prévio.*

Tradução das instruções originais. This manual contains Portuguese. MM 333316

Sede da Graco: Minneapolis
Escritórios Internacionais: Bélgica, China, Japão, Coreia

GRACO INC. AND SUBSIDIARIES • P.O. BOX 1441 • MINNEAPOLIS MN 55440-1441 • USA

Copyright 2014, Graco Inc. Todos os locais de fabrico da Graco estão registados em conformidade com a ISO 9001.

www.graco.com
Revisão B, agosto 2015